

**VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK  
PRIESKUM TRHU  
URČENIE PREDPOKLADANEJ HODNOTY ZÁKAZKY**

---

V súvislosti s projektom spolufinancovaným z Programu rozvoja vidieka SR 2014-2020  
**Kód výzvy: 52/PRV/2022**

*si Vás týmto dovoľujeme požiadať o účasť na prieskume trhu  
na určenie predpokladanej hodnoty zákazky.*

**I. Identifikačné údaje zadávateľa:**

**Názov organizácie:** Poľnohospodárske družstvo so sídlom v Novom Živote  
**Adresa organizácie:** 97, 930 38 Nový Život  
**IČO:** 00191604  
**Štatutárny orgán:** Ing. Peter Grello, člen predstavenstva  
Mag. András Mészáros – podpredseda predstavenstva  
**Krajina:** Slovenská republika  
**E-mail:** grellopeter@gmail.com

**Kontaktná osoba:** Viera Sotníková  
**Tel.:** +421 905317598  
**E-mail:** [sotnikova.viera@gmail.com](mailto:sotnikova.viera@gmail.com)

**II. Názov prieskumu trhu/predmetu zákazky:**  
**Cisterna – 21 000 L**

**III. Opis prieskumu trhu/predmetu zákazky:**

Pokiaľ sú v technickej špecifikácii týkajúcej sa prieskumu trhu uvedené údaje alebo odkaz na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, obchodný názov, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, tieto sú uvedené len ako referenčné a potenciálny dodávateľ môže ponúknuť ekvivalentné plnenie predmetu zákazky spočívajúce v odlišnom riešení poskytujúcom rovnaký alebo lepší výsledok. Ekvivalentné plnenie predmetu zákazky musí spĺňať ten istý účel použitia a musí mať kvalitatívne rovnaké alebo lepšie vlastnosti a technické parametre ako je požadované pri pôvodnom predmete zákazky (tzn. splňajú úžitkové, prevádzkové a funkčné charakteristiky). Potenciálny dodávateľ môže naceniť aj ekvivalent rovnakej alebo vyššej kvality.

Predmetom prieskumu trhu/predmetu zákazky je dodanie **1 ks cisterny s objemom nádrže 21 000 L**, vo vyhotovení podľa nasledujúcej technickej špecifikácie.

**TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA  
CISTERNA 21 000 L – 1 KUS**

- Objem nádrže 21 000 l
- Celková povolená hmotnosť minimálne 24 000 kg
- Sací výkon vývevy min. 14 000 l/min
- Náhon cez kĺbový hriadeľ

- Odpružené nápravy
- Sklolaminátová nádrž pre tlakovú a vákuovú prevádzku
- Minimálne 3 vlnolami
- Hydraulický zadný otvor
- 12 V elektronický systém
- Dvíhateľná náprava
- Bočná nasávacía prípojka
- Vzduchové miešacie zariadenie
- Držiak na nádoby s postrekmi
- Výbava na prepravu tekutých priemyselných hnojív (napr. DAMU)

#### **IV. Spôsob predloženia cenovej ponuky a komunikácia:**

**Ponuka predložená potenciálnym dodávateľom sa vyhotovuje písomne a predkladá sa LEN prostredníctvom elektronického nástroja JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com>, prostredníctvom ktorého Vám bola doručená aj táto Výzva na predkladanie ponúk.**

JOSEPHINE je na účely tohto prieskumu trhu na určenie predpokladanej hodnoty zákazky softvér na elektronizáciu zadávania prieskumov trhu. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.

Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:

- Microsoft Edge,
- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
- Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
- Google Chrome.

Potenciálny dodávateľ predloží prostredníctvom elektronického nástroja JOSEPHINE ponuku vypracovanú podľa prílohy č. 1 tejto výzvy.

Potenciálny dodávateľ predkladá v rámci ponuky scany originálov dokumentov napr. vo formáte pdf.

Potenciálnym dodávateľom dávame do pozornosti Manuál pre uchádzačov na používanie elektronického nástroja JOSEPHINE (link):

**Zároveň dáva zadávateľ do pozornosti kontakt na technickú podporu pre prácu so systémom JOSEPHINE: +421 2/2025 5999.**

**V. Lehota na predkladanie ponúk prostredníctvom elektronického nástroja JOSEPHINE: do 01.06.2022 do 18:00 hod.**

#### **VI. Vysvetľovanie:**

V prípade nejasností týkajúcich sa požiadaviek uvedených vo Výzve alebo inej sprievodnej dokumentácii, môže potenciálny dodávateľ elektronicky požiadať zadávateľa v systéme JOSEPHINE prostredníctvom záložky „KOMUNIKÁCIA“ o ich vysvetlenie. Potenciálny dodávateľ musí svoju žiadosť doručiť zadávateľovi dostatočne vopred pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk, tak aby mal zadávateľ dostatok času na spracovanie a doručenie

odpovede všetkým potenciálnym dodávateľom. O doručení správy bude potenciálny dodávateľ informovaný prostredníctvom notifikačného e-mailu.

#### **VII. Obsah ponuky:**

- Cenová ponuka na celý predmet zákazky – vypracovaná podľa prílohy č. 1 tejto výzvy (predložená ako sken originálu napr. vo formáte pdf).  
Cenová ponuka musí byť podpísaná štatutárnym zástupcom potenciálneho dodávateľa alebo osobou poverenou konať v mene potenciálneho dodávateľa.

#### **VIII. Ochrana osobných údajov:**

Potenciálny dodávateľ predložením svojej ponuky súhlasí so spracovaním osobných údajov, v zmysle zák.NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Nariadením EÚ a rady (EÚ) 2016/679 z 27.apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (“GDPR”) pre účely tohto obstarávania.

#### **Upozornenie:**

- Prieskum trhu nevedie k uzatvoreniu odberateľsko-dodávateľského vzťahu a slúži zadávateľovi len na určenie predpokladanej hodnoty zákazky. Vzhľadom na uvedené nie je povinnosťou zadávateľa oznamovať záujemcom výsledky prieskumu trhu.
- Predpokladaná hodnota zákazky sa určí ako aritmetický priemer zistených cien.
- Predpokladaná hodnota zákazky sa určuje ako cena bez DPH.

Nový Život, 26.05.2022

Ing. Peter Grello  
člen predstavenstva  
Mag. András Mészáros, predseda  
predstavenstva  
v zastúpení  
Ing. Viera Sotníková  
na základe plnej moci